



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
 C.I.L. 0037599



Intertek
 C.I.L. 0039054

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Senesi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tip. Documento Bolla	Numero 2000653	Data 30/06/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	U.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 270914-L 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	1050,000		
			6,000		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1050 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 24/06 Firma: <i>[Signature]</i>					
Totale Coll	Peso Netto	Peso Lordo	Volume		
6	5040,0000 KG	5700,0000 KG	MC		
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D				KUEHNE+NAGEL S.r.l. VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 Modugno (BA)	
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.				Data/Ora inizio Trasporto 30/06/20 Firma Conducente 1000	

U.T.I. NR MUCU 145304.3		Sigillo Nr./Seal Nr. /Plomb Nr.		*1243636*		1.243.636	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-60937 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT				14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT				15) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenga, 1 Valperga IT				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				16) Trasportatori successivi (Successive Carriers) / Transporteurs Successifs F.LLI MELILLO SNC MELILLO DOMENICO Istruzioni di scarico / Unloading instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL - - 02/07/2020 Orario 12:00 - 13:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/TotA MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Mention de la marchandise Code: 84870000 Parti di auto		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo Indic. 24.000	
7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³					
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur VITTONE CW27/1				10) Riferimento Client Customer Ref.			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				13) Compilato e Established In Bari (IT)			
14) 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée AGEL S.r.l. 5 Modugno (BA) IT				19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement				21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur			
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Tractor number plate				23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier AGEL S.r.l. Via M.C. Con... Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Tractor number plate Tractor number plate			
24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ 02/07/2020 Luogo Place Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée				25) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			